

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Softvér pre online zber vyhlásení pre európske iniciatívy občanov

TOC

1 Všeobecný úvod

Tento softvér je určený organizátorom európskych iniciatív občanov.

Vyvinula ho Európska komisia a spĺňa funkčné požiadavky, požiadavky na bezpečnosť na úrovni aplikácie a požiadavky týkajúce sa databázy uvedené v rámci technických špecifikácií¹. Poskytuje všetky nevyhnutné funkcie na online zber vyhlásení o podpore, bezpečné uchovávanie údajov signatárov a export údajov pre príslušné vnútroštátne orgány. Systém je možné jednoducho konfigurovať pre potreby každej navrhovanej iniciatívy občanov, pretože organizátorom umožňuje nahrať všetky relevantné informácie o iniciatíve z ich účtu organizátora na webovej lokalite európskej iniciatívy občanov.

Softvér sa skladá z verejného rozhrania, ktoré signatárom umožňuje podporiť iniciatívu, a administratívneho rozhrania, ktoré organizátorom umožňuje spravovať systém.

Softvér je možné používať v dvoch režimoch:

- **Režim off-line:** v tomto režime môžu organizátori/administrátori pripravovať a testovať systém pred začatím zberu vyhlásení o podpore. V tomto režime je verejné rozhranie systému chránené heslom, t. j. verejnosť k nemu nemá prístup.
- **Online režim:** v tomto režime je systém po dokončení jeho nastavenia a získaní osvedčenia. Organizátori môžu v online režime zbierať vyhlásenia o podpore pre nimi navrhovanú iniciatívu občanov. V tomto režime je verejné rozhranie systému prístupné verejnosti.

Systém je štandardne nastavený na prácu v režime off-line. Prechod do online režimu v plnej miere kontrolujú organizátori/administrátori. Aby mohli prejsť do online režimu, musia dokončiť nastavenie systému použitím údajov o iniciatíve zaregistrovaných v registri iniciatív občanov Európskej komisie (ďalej len „register EIO“) a nahrať osvedčenie o súlade vydané príslušným vnútroštátnym orgánom. Pri prechode do online režimu sa vypne ochrana verejného rozhrania heslom, vďaka čomu sa môže začať zber vyhlásení o podpore.

Upozornenie: prechod z off-line do online režimu je nezvratný!

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1179/2011 zo 17. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické špecifikácie pre online systémy zberu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 211/2011 o iniciatíve občanov.

REŽIM OFF-LINE:

Administratívne rozhranie:

Svoj systém môžete pripraviť na osvedčovanie a nastaviť ho pre potreby vami navrhovanej iniciatívy. Na účely testovania systému sú dostupné všetky funkcie.

Verejné rozhranie:

Je chránené heslom, aby sa verejnosti zabránilo v prístupe.

NEZVRATNÉ



ONLINE REŽIM:

Administratívne rozhranie:

Nie je viac možné upravovať údaje, ktoré ste poskytli o vami navrhovanej iniciatíve. Môžete len pridávať nové jazykové verzie. Dostupné sú ostatné funkcie potrebné na účinnú správu vášho zberu vyhlásení o podpore.

Verejné rozhranie:

Formulár vyhlásenia o podpore je verejne dostupný a signatári môžu podporovať vami navrhovanú iniciatívu občanov. Formulár je však možné sprístupniť alebo zablokovat' použitím ikoniek ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ zber v administratívnom rozhraní.

2 Administratívne rozhranie

2.1 Prístup k rozhraniu a výber jazyka rozhrania

Pri pripájaní sa k administratívnejmu rozhraniu systému sa najskôr zobrazí prihlasovacia obrazovka. Systém využíva dvojstupňovú autentifikáciu: používateľské meno a heslo, ale aj odpoveď na výzvu (reťazec hexadecimálnych znakov – obrázok 1).

Európska iniciatíva občanov - elektronický systém zberu

slovenčina (sk) ▼

Používateľské meno

Heslo

Použite svoj súkromný kľúč na rozkódovanie (off-line) ukážky textu a výsledok skopírujte do vyhradeného políčka.

7d55bd8279ee94bcca01b8aea722a2b03d889b44a6fdd797767dfe44f81173
341517718afa5329c85012afa5ecccc4722eeb0a058de3d0280c1e0b6402b5
97d38db3b880fce1563e7ad8dee065cbf3b154c70fabcc446f340dab2a8f18
5ffdf18ebee1c6bd3322c451bdaa75b6d66e4edae1a5372601263aaebd283
98d56ed9b2e8124954d28e0b5503e6dc4e83ea2ddd5aa107a23978c36f0f60
7021ff9808c0a54fb56b7b0ab082c5da4ae92dfc3c04a4e3a2707db0e05b7a
a9ed1c48e10abf3faa50318ace51f89c92c16df989f0477e6dc3cd4b84db7a
a4be211e9c4211fab1aae9dc329e23dbb72c8f3a6c92dc7d333d3cd1863e94
...

Výsledok

Prihlásiť

Európska iniciatíva občanov - elektronický systém zberu 1.6.0 Edition

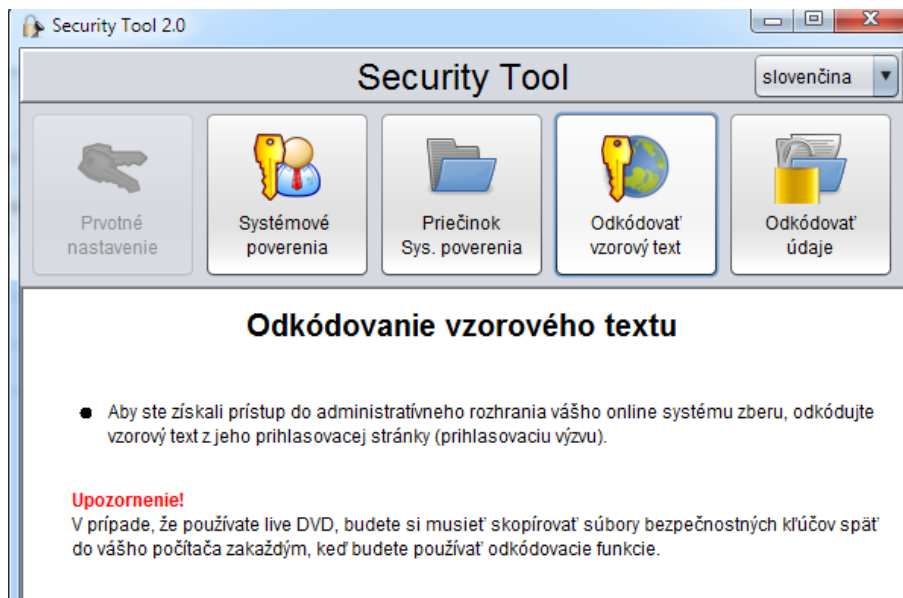
Obrázok 1: Prihlasovacia obrazovka systému

Do systému sa prihlásite takto:

1. Uved'te svoje používateľské meno
2. Uved'te svoje heslo

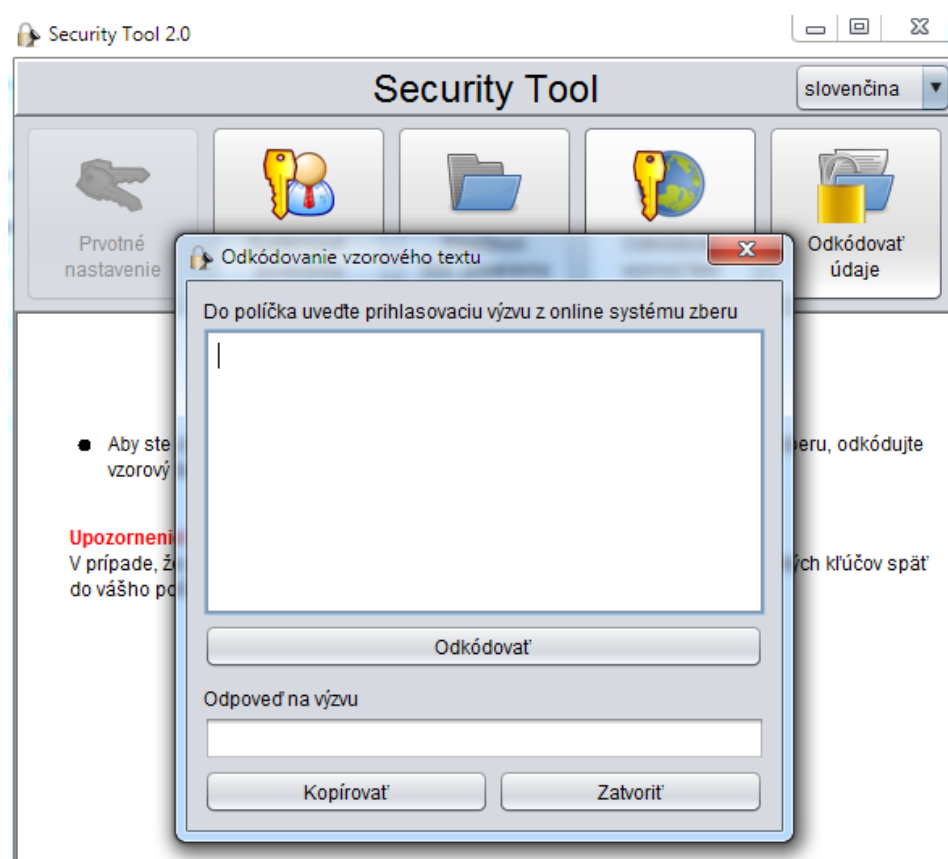
Informácie o tom, ako sa generuje používateľské meno a heslo, nájdete v inštalačnej príručke, časť „Inštalácia nástroja Security Tool“.

3. Umiestnite kurzor do textového poľa s hexadecimálnym kódom, kliknite na pravé tlačidlo myši a vyberte možnosť *Select all* (Vybrať všetko), použite pravý klik ešte raz a vyberte možnosť *Copy* (Kopírovať).
4. Otvorte nástroj Security Tool a uved'te svoje hlavné heslo.
5. Vyberte funkciu *Odkódovanie vzorového textu* (obrázok 2).



Obrázok 2: Security Tool – Obrazovka funkcie *Odkódovanie vzorového textu*

Otvorí sa zobrazené okno:



Obrázok 3: Okno na odkódovanie vzorového textu

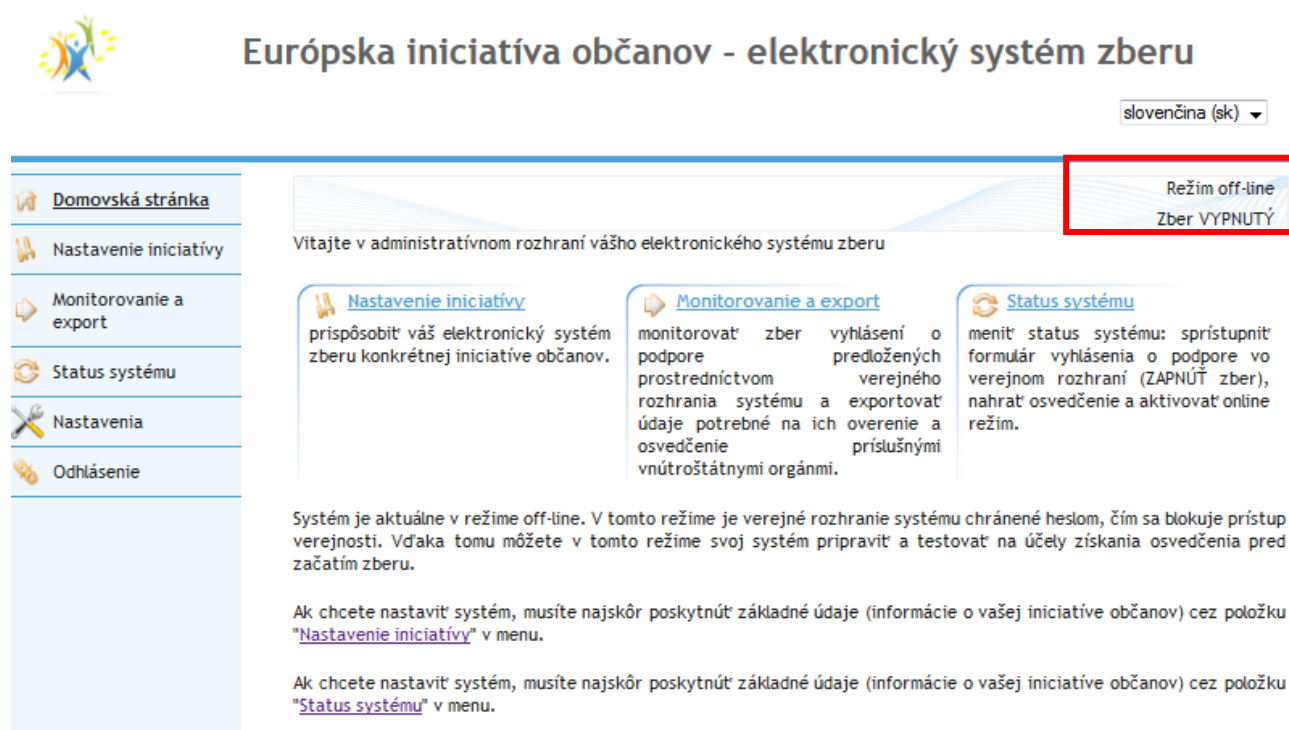
6. Vložte – kliknite na pravé tlačidlo myši a vyberte možnosť *Paste* (Vložiť) – skopírovaný súbor znakov na odkódovanie a kliknite na *Odkódovať*.
7. Skopírujte výsledok odkódovania – pomocou ikonky *Kopírovať*, ktorá sa nachádza pod odkódovaným textom – a vráťte sa späť na prihlasovaciu stránku systému. Umiestnite kurzor do políčka pre výsledok a vložte sem skopírovaný výsledok odkódovania.

8. Kliknite na ikonku *Prihlásiť*.
9. V prípade úspešného prihlásenia sa zobrazí domovská stránka administratívneho rozhrania systému (obrázok 4 nižšie).
10. V prípade neúspešného prihlásenia systém zobrazí príslušné chybové hlásenie. V takomto prípade musíte zopakovať kroky 1 až 8 a pokúsiť sa o nové prihlásenie.

Váš systém je štandardne nastavený na prácu v **režime off-line**. V tomto režime je verejné rozhranie vášho systému chránené heslom, čím sa blokuje prístup verejnosti. Vďaka tomu môžete v režime off-line svoj systém pripraviť na účely získania osvedčenia pred začatím zberu. Po nastavení systému a získaní osvedčenia môžete začať zber vyhlásení o podpore využitím verejného rozhrania. Musíte však najskôr cez položku *Status systému* v pravom menu aktivovať online režim. Viac informácií nájdete v časti 2.3.1 *Prechod na online režim (nezvratné)*.

Formulár vyhlásenia o podpore je vo verejnom rozhraní štandardne zablokovaný („zber VYPNUTÝ“). Viac informácií o sprístupnení/zablokovaní formulára nájdete v časti 2.3.2. *Režim zberu: ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ*.

Pomocou rozbaľovacieho zoznamu v pravom hornom rohu stránky si môžete kedykoľvek zmeniť jazyk rozhrania.



Obrázok 4: Domovská stránka administratívneho rozhrania systému

2.2 Nastavenie softvéru pre vami navrhovanú iniciatívu občanov

Ak chcete upraviť systém pre potreby vami navrhovanej iniciatívy, použite položku *Nastavenie iniciatívy* v pravom menu. Na tejto stránke môžete pridať informácie o vami navrhovanej iniciatíve.

2.2.1 Ak ste ešte nezaregistrovali vami navrhovanú iniciatívu v registri Komisie

Ak pripravujete svoj online systém zberu a plánujete požiadať o jeho osvedčenie pred zaregistrovaním vami navrhovanej iniciatívy v registri EIO, musíte informácie o vami navrhovanej iniciatíve uviesť sami použitím ikonky *Uviest'/upraviť informácie manuálne*.

Nemusíte hneď vyplniť všetky informácie. Musíte však uviesť presný názov svojej iniciatívy pred tým, ako požiadate príslušný vnútroštátny orgán o vydanie osvedčenia pre váš systém zberu. Musí ísť o rovnaký názov, aký plánujete zaregistrovať na webovej lokalite Európskej komisie (v registri EIO). Uvedte takisto jazyk, v ktorom iniciatívu zaregistrujete.

Poznámka: manuálne uvádzanie údajov je možné len v režime off-line.

2.2.2 Ak ste už zaregistrovali vami navrhovanú iniciatívu v registri Komisie

V takomto prípade môžete nahrať súbor XML s informáciami o vami navrhovanej iniciatíve, ktorý bude dostupný na vašom účte organizátora v registri EIO po tom, čo Európska komisia potvrdí registráciu vami navrhovanej iniciatívy. V ďalšej časti si prečítajte inštrukcie o tom, ako nahrať predmetný súbor.

Upozorňujeme, že online režim systému môžete aktivovať len, ak nahráte súbor XML: zabezpečí sa tým, že údaje použité v rámci vášho online systému zberu budú totožné s údajmi zaregistrovanými v registri EIO.

2.2.3 Nahratie súboru stiahnutého z registra EIO

Súbor XML s informáciami o vami navrhovanej iniciatíve môžete nahrať takto:

1. Prihláste sa na svoj účet organizátora v registri EIO.
2. Stiahnite si predmetný súbor prostredníctvom menu *Správa iniciatívy* (položka *Vytvorenie vlastného on-line systému zberu*).
3. Prihláste sa do administratívneho rozhrania softvéru pre on-line zber, v menu zvolte položku *Nastavenie iniciatívy* a kliknite na ikonku *Nahrať súbor*.
4. Kliknite na ikonku *Browse* (Prehľadávať), vyhľadajte predmetný súbor vo vašom počítači a kliknite na ikonku *Open* (Otvoriť). Potom kliknite na ikonku *Upload* (Nahrať).

Upozorňujeme, že po prechode do online režimu pridáte o možnosť meniť údaje o vami navrhovanej iniciatíve. Budete môcť len pridávať nové jazykové verzie vami navrhovanej iniciatívy nahraním nového XML súboru (pozri ďalšiu časť).

2.2.4 Pridávanie jazykových verzií uverejnených pre vami navrhovanú iniciatívu v registri EIO

Aby ste mohli pridať jazykovú verziu uverejnenú v registri EIO, musíte na svojom účte organizátora nanovo stiahnuť súbor s informáciami o vami navrhovanej iniciatíve a nahrať ho do softvéru (postup nájdete v predchádzajúcom texte). Súbor obsahuje všetky jazykové verzie uverejnené pre vami navrhovanú iniciatívu v momente jeho stiahnutia vrátane jazyka, v ktorom bola zaregistrovaná.

Tento postup preto môžete opakovať zakaždým, keď do registra pridáte novú jazykovú verziu.

Upozorňujeme, že na nahranie nového dátového súboru pre vami navrhovanú iniciatívu nemusíte prerušiť online zber vo verejnom rozhraní.

V skratke:

- V režime off-line (v rámci testovania systému) môžete údaje vpísať manuálne alebo nahraním dátového súboru, ktorý nájdete na svojom účte organizátora po zaregistrovaní vami navrhovanej iniciatívy v registri Komisie.
- V online režime (v priebehu online zberu vyhlásení o podpore) môžete nahrávať len súbory dostupné na vašom účte organizátora.
- Zakaždým, keď vám v registri EIO uverejnia novú jazykovú verziu, musíte si stiahnuť tento súbor zo svojho účtu organizátora a nahráť ho do systému, aby ste novú jazykovú verziu pridali do svojho systému.

2.3 Správa vášho systému (rôzne režimy systému)

V tejto časti nájdete vysvetlenia k položke v menu *Status systému*.

2.3.1 Prechod na online režim (nezvratné)

Po tom, čo ste pre svoj systém získali osvedčenie od príslušného vnútroštátneho orgánu a po potvrdení registrácie vami navrhovanej iniciatívy Komisiou, môžete prejsť do online režimu, aby ste mohli začať zber vyhlásení o podpore od signatárov.

Na prechod do online režimu musíte najskôr:

- dokončiť nastavenie systému pre iniciatívu a nahráť súbor XML s údajmi, ktorý ste si stiahli z vášho účtu organizátora v registri EIO (do online režimu nemôžete prejsť, ak ste údaje uviedli manuálne) (pozri časť 2.2.2 *Ak ste už zaregistrovali vami navrhovanú iniciatívu v registri Komisie*) a
- nahráť, prostredníctvom položky v menu *Status systému*, osvedčenie o súlade vášho online systému zberu, ktoré vám vydal príslušný orgán.

Potom na stránke *Status systému* označte políčko *Aktivovať online režim* a kliknite na ikonku *Pokračovať*.

Upozorňujeme, že aktivácia online režimu je NEZVRATNÁ a má tieto dôsledky:

- Všetky informácie o vašej iniciatíve vrátane rozličných jazykových verzií sa budú považovať za konečné a nebudete mať viac možnosť ich zmeniť. Budete však mať možnosť rozšíriť nastavenia vašej iniciatívy o každú novú jazykovú verziu, ktorú pridáte do registra EIO.
- Vymažú sa všetky testovacie vyhlásenia o podpore, ktoré ste mohli využiť v režime off-line.

Okrem toho sa automaticky vo verejnom rozhraní systému sprístupní formulár vyhlásenia o podpore (ak je zber aktuálne VYPNUTÝ, automaticky sa ZAPNE). Podrobnejšie informácie nájdete v ďalšej časti.

2.3.2 Režim zberu: ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ

V oboch režimoch (online a off-line) máte možnosť vo verejnom rozhraní systému sprístupniť alebo zablokovať formulár vyhlásenia o podpore. Táto funkcia vám umožňuje kontrolovať proces zberu vyhlásení o podpore cez verejné rozhranie.

Ak je zber VYPNUTÝ, domovská stránka verejného rozhrania je naďalej prístupná, samotný formulár vyhlásenia o podpore však nie (ikonka *Podporiť iniciatívu*, ktorá umožňuje prístup ku formuláru, nie je dostupná).

Keď je systém v režime off-line, verejnosť nemá k formuláru prístup, vy si ho však môžete aktivovať, ak si chcete zber sami otestovať (prístup bude v takomto prípade chránený heslom).

Formulár môžete kedykoľvek sprístupniť alebo zablokovať. Táto operácia nemá vplyv na už zozbierané vyhlásenia o podpore.

Na zmenu režimu zberu označte na stránke *Status systému* príslušné políčko (ZAPNÚŤ alebo VYPNÚŤ) a kliknite na ikonku OK.

Zber je v režime off-line prednastavený na hodnotu VYPNUTÝ a v online režime na hodnotu ZAPNUTÝ.

Upozorňujeme, že po ukončení zberu vyhlásení o podpore musíte formulár vyhlásenia o podpore vo verejnom rozhraní zablokovať.

2.4 Monitorovanie a export zozbieraných vyhlásení o podpore

Na stránke *Monitorovanie a export* môžete sledovať priebeh zberu vyhlásení o podpore predložených prostredníctvom verejného rozhrania systému a exportovať súvisiace údaje. Na tento účel slúžia tri funkcie opísané v nasledujúcich pododdieloch v uvedenom poradí. Stránka je dostupná v off-line aj v online režime.

Údaje sú v systéme zakódované. Aby ste ich mohli analyzovať, musíte ich po exportovaní odkódovať použitím nástroja Security Tool. Viac informácií nájdete v časti *2.4.4 Odkódovanie exportovaných údajov*.

2.4.1 Aktuálne rozdelenie vyhlásení o podpore – export všetkých zozbieraných vyhlásení o podpore

Prvá časť stránky, nazvaná *Aktuálne rozdelenie vyhlásení o podpore*, obsahuje údaje o celkovom rozdelení vyhlásení o podpore podľa krajiny pôvodu signatárov.

Vyhlásenia o podpore si môžete kedykoľvek exportovať pomocou ikony *Exportovať všetky*.

Exportovaný súbor nájdete po dokončení operácie v priečinku, ktorý ste si vybrali pri prvotnom nastavení systému (pozri inštaláciu príručku). Exportované súbory sú automaticky radené podľa krajín a v rámci krajiny podľa jazykových verzií, ktoré si signatári zvolili. Názvy priečinkov kopírujú kódy krajín a jazykov (pozri **Prílohu I** resp. **Prílohu II**).

Na konci zberu vyhlásení o podpore, keď sa vám ich podarilo zozbierať požadovaný počet, budete musieť príslušnému orgánu v danom členskom štáte odoslať príslušné exportované vyhlásenia o podpore na overenie.

2.4.2 Prehľad podľa obdobia a/alebo krajiny – export vybraných vyhlásení o podpore

Druhá časť tejto stránky ponúka možnosť vytvárať prehľady o vyhláseniach o podpore podľa krajín a/alebo dátumov ich predloženia. Na výber časového obdobia použijete prvé dve polia a krajinu si môžete vybrať pomocou rozbaľovacieho zoznamu. Na vytvorenie prehľadu kliknite na ikonku *Zobraziť počet*.

Vyhlásenia o podpore, ktoré zodpovedajú zvoleným kritériám, môžete exportovať použitím ikonky *Exportovať*, ktorá sa zobrazí po spracovaní vašej požiadavky.

2.4.3 Vymazanie konkrétnych vyhlásení o podpore

V tretej časti stránky môžete vymazávať vyhlásenia o podpore. Vyberte jedno alebo viac vyhlásení o podpore pomocou jedinečného identifikátora vyhlásenia o podpore a vymažte ich pomocou ikonky *Vymazať*. Takisto môžete ako doplňujúci údaj uviesť dátum predloženia vyhlásenia, ale tento údaj je na rozdiel od identifikátora nepovinný.

Nakoniec sa vám zobrazí prehľad pre všetky vybrané vyhlásenia o podpore s informáciou, či bol výmaz úspešný.

Keď signatár úspešne predloží svoje vyhlásenie o podpore cez verejné rozhranie, dostane informáciu o identifikátore svojho vyhlásenia o podpore.

Prístup k identifikátorom každého vyhlásenia o podpore nájdete takisto v exportovanom XML súbore po jeho odkódovaní nástrojom Security Tool.

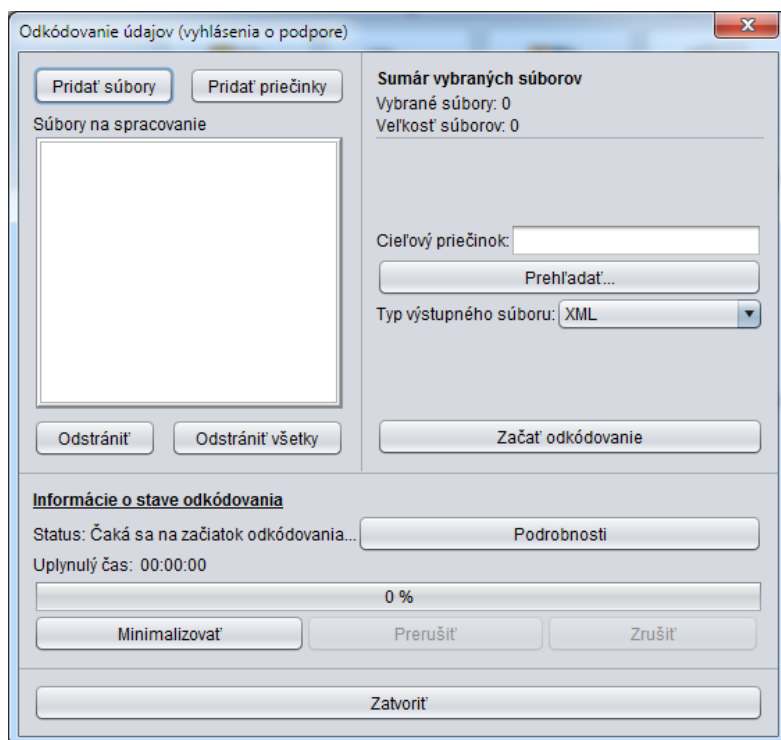
2.4.4 Odkódovanie exportovaných údajov

1. Zapnite nástroj Security Tool použitím hesla, ktoré ste si zvolili počas inicializácie (pozri inštačnú príručku). Kliknite na ikonku *Odkódovanie údajov*



Obrázok 5: Nástroj Security Tool v režime off-line – obrazovka funkcie *Odkódovanie údajov*

Otvorí sa zobrazené okno:



Obrázok 6: Prehliadanie a výber priečinkov alebo súborov na odkódovanie

2. Vyberte jednotlivé súbory alebo priečinky, ktoré si želáte odkódovať.

V ľavej hornej časti okna nájdete ikonky na pridávanie nových súborov alebo priečinkov určených na odkódovanie (*Pridať súbory/Pridať priečinky*).

Pri pridávaní súborov môžete označiť viacero súborov s príponou XML. Pri pridávaní priečinkov môžete vybrať len priečinky (viaceré). Ak umiestnite kurzor na položku zo zoznamu vybraných súborov, zobrazí sa vám úplná cesta k súboru/priečinku.

Súbory/priečinky môžete z výberu odstrániť dvomi spôsobmi: ikonka *Odstrániť všetky*, ktorou odstránite všetky súbory a priečinky a ikonka *Odstrániť*, ktorou odstránite jednotlivé vybrané položky. Ak chcete odstrániť viaceré súbory/priečinky, podržte tlačidlo Control/Ctrl a kliknite na požadované súbory/priečinky. Po dokončení výberu môžete kliknúť na ikonku *Odstrániť* alebo kliknite na pravé tlačidlo myši, ktorým otvoríte menu, z ktorého vyberte položku *Odstrániť*. Oboma akciami odstránite vybrané súbory/priečinky.

V pravej hornej časti okna sa zobrazuje *Sumár vybraných súborov*. Nájdete tu prehľad všetkých súboroch vybraných na odkódovanie. Tieto informácie sú dôležité najmä, keď sú vo výbere priečinky. V prehľade sa zobrazí celkový počet zistených XML súborov vo všetkých priečinkoch, podpriečinkoch a súboroch vo výbere a ich celková veľkosť.

3. Vyberte cieľový priečinok.

Kliknite na ikonku *Prehľadať...* pod položkou *Cieľový priečinok* a vyberte priečinok, do ktorého si želáte uložiť odkódované súbory.

4. Vyberte typ výstupného súboru. Máte dve možnosti: XML alebo PDF.

5. Kliknite na *Začať odkódovanie*, čím sa spustí odkódovanie exportovaných súborov XML.

Po začatí odkódovania sa vrchná časť okna stane nedostupnou. Aktuálny stav odkódovania a uplynulý čas sa zobrazujú v časti *Informácie o stave odkódovania*. Po začatí odkódovania môžete pomocou príslušných ikoniek *minimalizovať* okno, *prerušiť* proces alebo ho *zrušiť* a pozrieť si *podrobnosti*.

Ikonkou *Prerušiť* pozastavíte odkódovanie hneď, ako sa skončí odkódovanie aktuálne spracovávaného súboru. Z tohto dôvodu môže medzi kliknutím na ikonku *Prerušiť* a zastavením všetkých úkonov uplynúť určitý čas.

Na druhej strane, ak odkódovanie zrušíte, proces sa zastaví okamžite a do cieľového priečinku sa nezapíšu nijaké ďalšie súbory.

Ak si chcete zobrazíť podrobnosti o odkódovaní, kliknite na ikonku *Podrobnosti*. Otvorí sa okno, v ktorom čierne údaje označujú celkový počet spracovávaných súborov, zelené počet úspešne odkódovaných súborov a červené počet súborov, ktoré sa nepodarilo odkódovať.

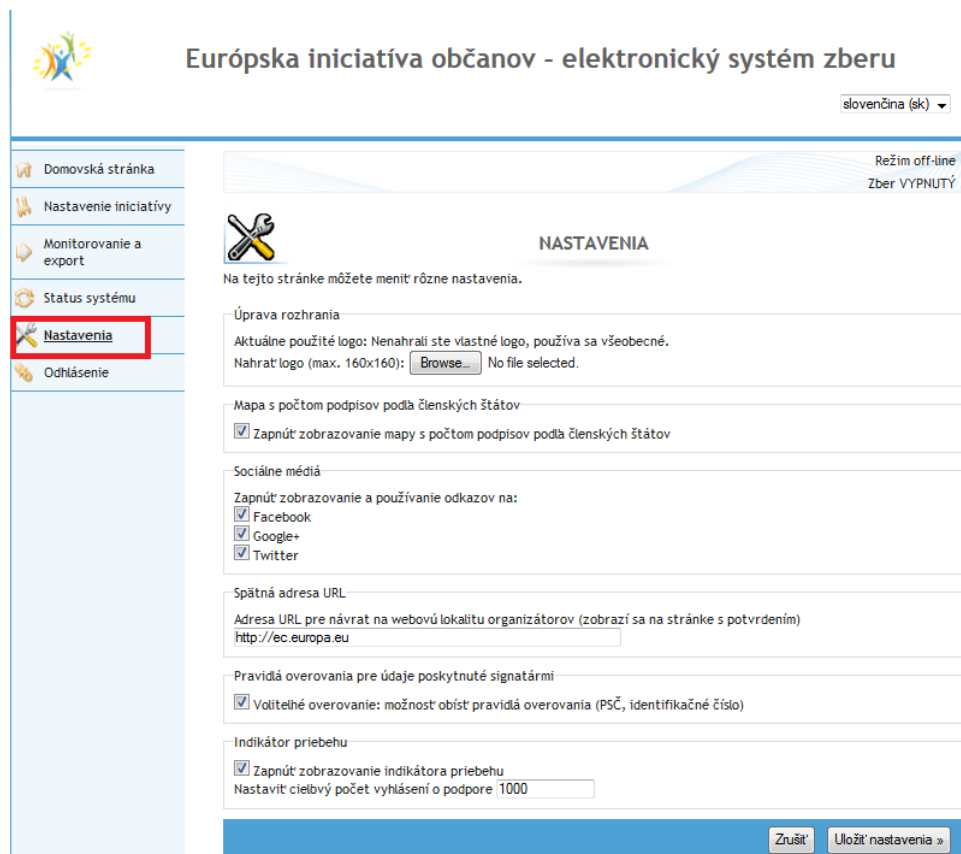
Podrobnosti odkódovania súborov			
Celkový stav odkódovania			
Spracované súbory: 46			
Úspešne spracované: 46			
Počet neúspešných: 0			
Názov súboru	Trvanie spracovania (v sekund...	Výsledok	Ďalšie záznamy
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	5.57	true	Decrypted data: 25
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	2.68	true	Decrypted data: 16
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	1.68	true	Decrypted data: 10
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	3.04	true	Decrypted data: 18
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	1.22	true	Decrypted data: 8
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	1.07	true	Decrypted data: 8
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	5.80	true	Decrypted data: 36
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	5.46	true	Decrypted data: 40
C:\decrypt\2015-04-27_10-15-32-4...	24.59	true	Decrypted data: 189
Skryť		Posunúť nadol	

Obrázok 7: Aktuálny stav odkódovania a štatistiky

Pre každý spracovaný súbor sa v tabuľke vytvorí samostatný riadok s názvom súboru, časom potrebným na spracovanie tohto súboru, informáciou o výsledku (true/false) a doplňujúcou správou (pozri obrázok 7 vyššie).

2.5 Nastavenia

Prostredníctvom položky v menu nazvanej Nastavenia môžete upraviť nastavenia verejného rozhrania.



Obrázok 8: Obrazovka pre nastavenia parametrov

Ak chcete potvrdiť zmenu nastavení, kliknite na ikonku *Uložiť nastavenia*.

Na ikonku *Zrušiť* kliknite v prípade, ak si neželáte v databáze uložiť nijaké doteraz nepotvrdené nastavenia, ktoré ste menili.

2.5.1 Logo

Ak chcete nahradiť štandardné logo EIO v ľavej hornej časti verejného rozhrania personalizovaným logom, kliknite na ikonku *Prehľadávať* a označte súbor s logom, ktoré chcete nahradiť. Súbor s personalizovaným logom musí mať formát JPEG, PNG alebo GIF. Maximálne možné rozlíšenie pre zobrazenie loga je 160 x 160 pixlov. Ak nahrajete väčší alebo menší súbor s logom, jeho veľkosť bude upravená tak, aby sa zachovali rozmery obrázku. Do systému je možné nahradiť súbor s personalizovaným logom, ktorého maximálna veľkosť je 150 Kb.

Ak chcete vymazať vaše aktuálne personalizované logo, pred uložením nastavení označte zodpovedajúce políčko.

2.5.2 Mapa s počtom vyhlásení o podpore podľa členských štátov

Označte políčko *Zapnúť zobrazovanie mapy s počtom vyhlásení podľa krajín*, čím signatárom sprístupníte zobrazovanie mapy s údajmi o počte vyhlásení o podpore z jednotlivých krajín

zobieraných prostredníctvom systému. V prípade, že toto políčko neoznačíte, takáto mapa sa vo verejnom rozhraní nebude zobrazovať.

2.5.3 Sociálne médiá

Označte príslušné políčka pre Facebook, Google+ a/alebo Twitter, čím signatárom umožníte lajkovať a zdieľať vašu iniciatívu. V prípade, že jedno alebo viac z týchto políčok neoznačíte, príslušná ikonka sa vo verejnom rozhraní nebude zobrazovať.

2.5.4 Spätná adresa URL

V políčku *Adresa URL pre návrat na webovú lokalitu organizátorov* môžete uviesť adresu pre odkaz [Najnovšie informácie](#). Odkaz s touto adresou sa im zobrazí na konci procesu vyjadrenia podpory (obrázok 9).

Signatári sa po kliknutí na odkaz [Najnovšie informácie](#) automaticky dostanú na webovú lokalitu organizátorov, ktorú ste uviedli v registri EIO pre vašu iniciatívu. Ak chcete obnoviť štandardné nastavenie, jednoducho vymažte obsah políčka *Adresa URL pre návrat na webovú lokalitu organizátorov*.

Upozorňujeme, že spätná adresa by mala začínať takto „http://“ alebo „https://“. Inak sa vám po kliknutí na ikonku *Uložiť nastavenia* zobrazí takéto chybové hlásenie:

 **Uvedli ste neplatnú adresu URL.**



Home Computer Barbell Info slovenčina (sk)

Európska iniciatíva občanov

1. INICIATÍVA 2. FORMULÁR 3. POTVRDENIE

 Public demo environment for the Online Collection Software (OCS)

 **ĎAKUJEME!**

Vaše vyhlásenie o podpore bolo úspešne predložené.

Uložte si tieto údaje v prípade, že by ste sa organizátorov chceli opýtať na vaše vyhlásenie o podpore.

Identifikátor vyhlásenia o podpore:
ad9af083-a30a-4e1a-8d35-9a330953d57d

Dátum:
24/04/2015

Najnovšie informácie: <http://ec.europa.eu>

Zdieľať:

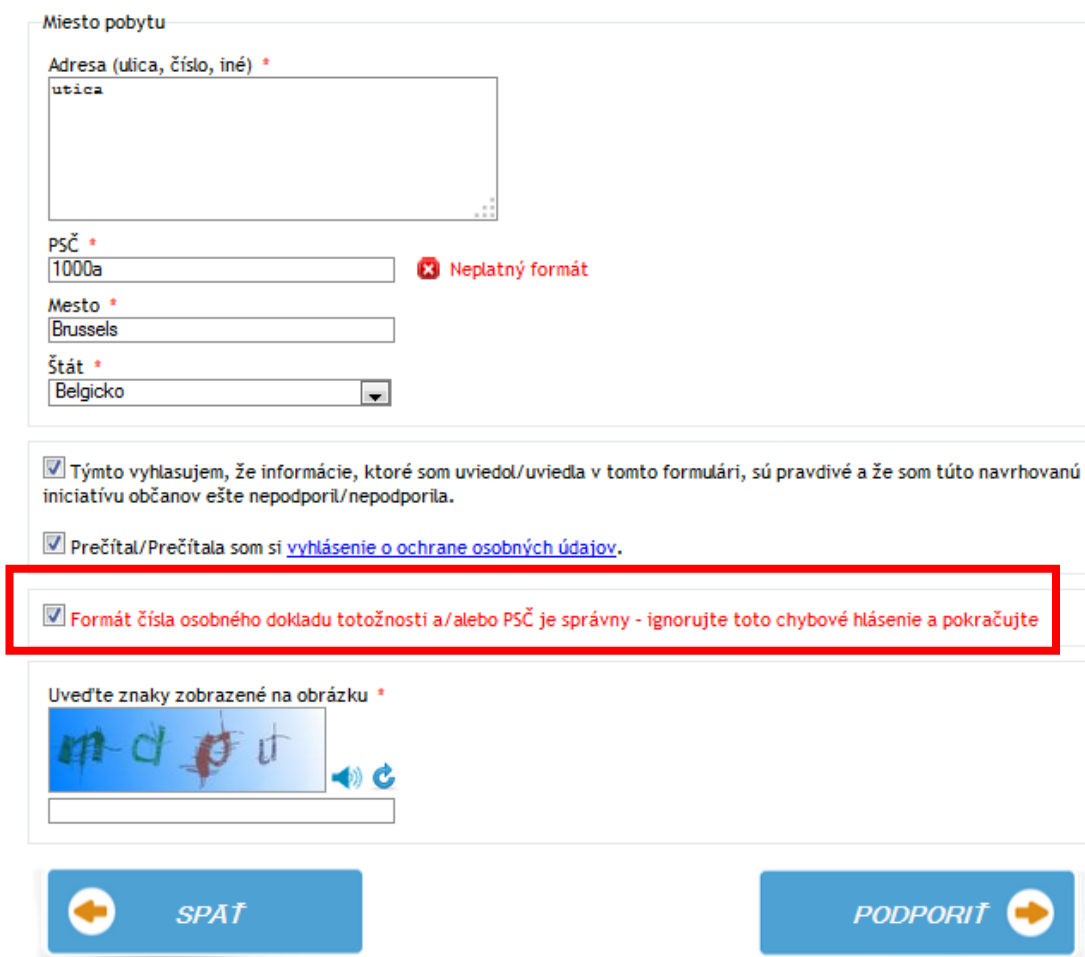
Obrázok 9: Zobrazenie spätnej adresy URL na stránke s potvrdením (verejné rozhranie)

2.5.5 Pravidlá overovania pre údaje poskytnuté signatármi

Označte políčko *Voliteľné overovanie: možnosť obísť pravidlá overovania (PSČ, identifikačné číslo)*. Signatári tak budú môcť uviesť svoje PSČ a/alebo identifikačné číslo v inom formáte ako je formát povolený softvérom počas procesu vyjadrenia podpory. Nastavené formáty v softvéri zodpovedajú informáciám, ktoré poskytli členské štáty.

Ak označíte toto políčko a signatári uvedú svoje údaje v inom ako povolenom formáte, najskôr dostanú chybové hlásenie, že ich údaje nemajú správny formát. Následne budú mať možnosť skontrolovať svoje údaje. Ak ich považujú za správne, budú môcť označiť políčko, že potvrdzujú ich správnosť a týmto predkladajú svoje vyhlásenie o podpore (obrázok 10).

V prípade, že toto políčko neoznačíte, táto možnosť nebude k dispozícii a signatári budú musieť uviesť svoje údaje v súlade s povolenými formátmi.



Miesto pobytu

Adresa (ulica, číslo, iné) *

ulica

PSČ *

1000a ✖ Neplatný formát

Mesto *

Brussels

Štát *

Belgicko

☒ Týmto vyhlasujem, že informácie, ktoré som uviedol/uviedla v tomto formulári, sú pravdivé a že som túto navrhovanú iniciatívu občanov ešte nepodporil/nepodporila.

☒ Prečítal/Prečítala som si [vyhlásenie o ochrane osobných údajov](#).

☒ Formát čísla osobného dokladu totožnosti a/alebo PSČ je správny - ignorujte toto chybové hlásenie a pokračujte

Uved'te znaky zobrazené na obrázku *

m d p u

SPÄŤ

PODPORIŤ

Obrázok 10: Políčko potvrdzujúce správnosť údajov

2.5.6 Indikátor priebehu

Označte políčko *Zapnúť zobrazovanie indikátora priebehu*, vďaka ktorému budú môcť signatári na domovskej stránke verejného rozhrania sledovať, koľko vyhlásení o podpore sa doteraz zozbieralo. V políčku pod ním uveďte cieľový počet vyhlásení o podpore. Toto číslo môžete neskôr zmeniť, ak sa vám podarí zozbierať viac vyhlásení o podpore, ako ste plánovali.

V prípade, že toto políčko neoznačíte, indikátor priebehu sa vo verejnom rozhraní nebude zobrazovať.

3 Verejné rozhranie

3.1 Prístup k verejnému rozhraniu a zmena jazyka

V **režime off-line** je verejné rozhranie vášho systému chránené heslom, t. j. verejnosť k nemu nemá prístup. Ak sa chcete prihlásiť do verejného rozhrania v tomto režime, postupujte rovnako ako v prípade administratívneho rozhrania (pozri časť *2.1 Prístup k rozhraniu a výber jazyka rozhrania*).

V **online režime** je rozhranie prístupné verejnosti a nie je chránené heslom. Na domovskú stránku vášho systému má prístup každý prostredníctvom odkazu na vašej webovej lokalite.

Pomocou rozbaľovacieho zoznamu v pravom hornom rohu stránky si používatelia môžu kedykoľvek zmeniť jazyk rozhrania.

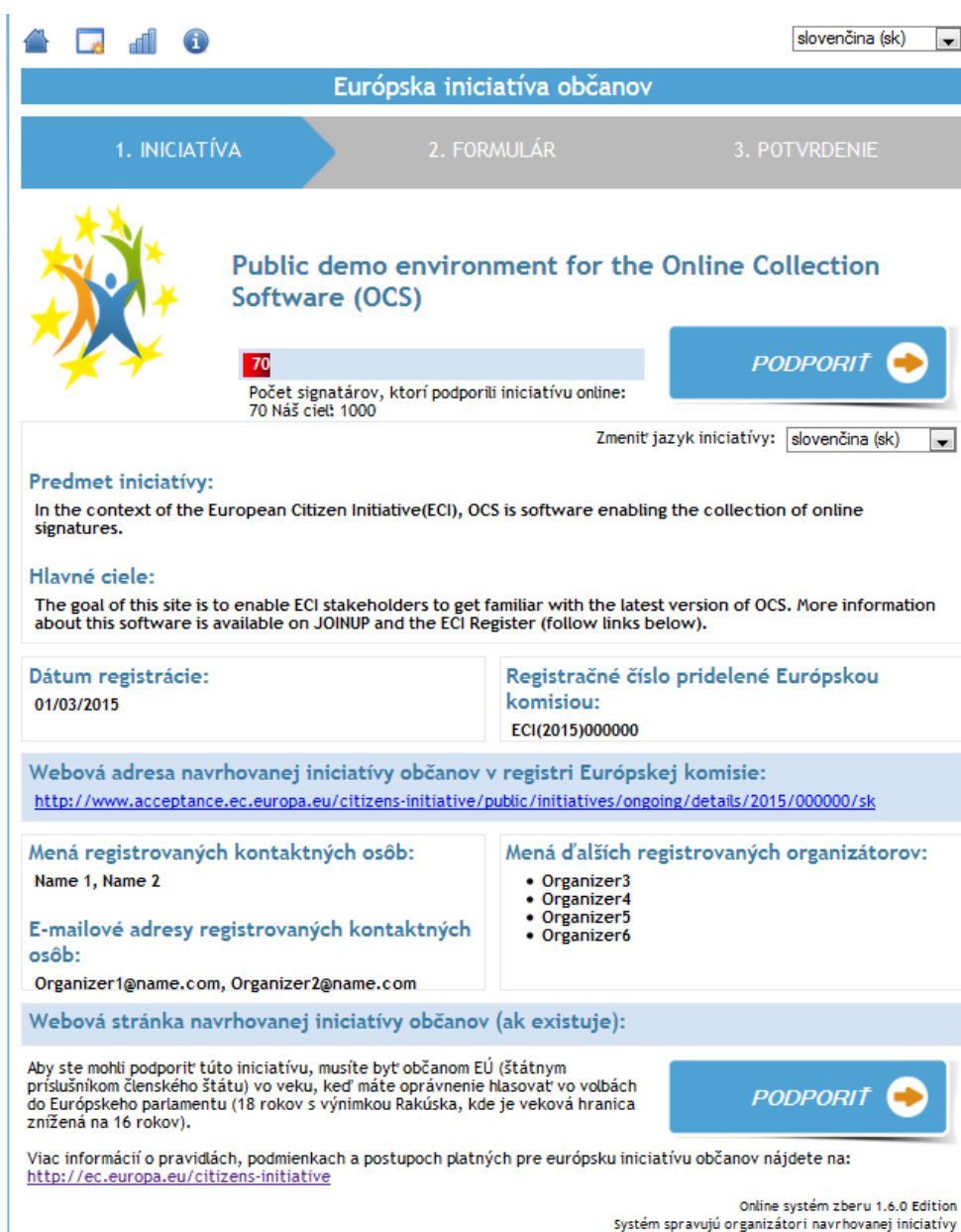
3.2 Domovská stránka

Každý, kto chce podporiť iniciatívu, by mal začať na domovskej stránke, na ktorú je možné sa kedykoľvek vrátiť použitím rovnomennej položky v menu na ľavej strane.

Na domovskej stránke sa uvádzajú všetky informácie o vami navrhovanej iniciatíve: sú na nej údaje, ktoré ste poskytli na podstránke *Nastavenie iniciatívy* v administratívnom rozhraní vrátane informácií o rôznych jazykových verziách vami navrhovanej iniciatívy.

Ak ste v administratívnom rozhraní označili príslušné políčko, na domovskej stránke sa zobrazuje aj indikátor priebehu (obrázok 11).

Pomocou ikonky *Podporiť iniciatívu* v hornej a dolnej časti stránky môžu občania začať podporovať vami navrhovanú iniciatívu.



The screenshot displays the home page of the European Citizen Initiative (ECI) public demo environment for the Online Collection Software (OCS). The page is in Slovak (slovenčina (sk)).

Header: Európska iniciatíva občanov

Progress Bar: 1. INICIATÍVA (active), 2. FORMULÁR, 3. POTVRDENIE

Logo: Public demo environment for the Online Collection Software (OCS)

Signatures: 70 (Počet signatárov, ktorí podporili iniciatívu online: 70. Naš cieľ: 1000)

Buttons: PODPORIŤ (with arrow icon)

Language: Zmeniť jazyk iniciatívy: slovenčina (sk)

Predmet iniciatívy: In the context of the European Citizen Initiative (ECI), OCS is software enabling the collection of online signatures.

Hlavné ciele: The goal of this site is to enable ECI stakeholders to get familiar with the latest version of OCS. More information about this software is available on JOINUP and the ECI Register (follow links below).

Dátum registrácie: 01/03/2015

Registračné číslo pridelené Európskou komisiou: ECI(2015)000000

Webová adresa navrhovanej iniciatívy občanov v registri Európskej komisie: <http://www.acceptance.ec.europa.eu/citizens-initiative/public/initiatives/ongoing/details/2015/000000/sk>

Mená registrovaných kontaktných osôb: Name 1, Name 2

E-mailové adresy registrovaných kontaktných osôb: Organizer1@name.com, Organizer2@name.com

Mená ďalších registrovaných organizátorov: Organizer3, Organizer4, Organizer5, Organizer6

Webová stránka navrhovanej iniciatívy občanov (ak existuje):

Text: Aby ste mohli podporiť túto iniciatívu, musíte byť občanom EÚ (štátnym príslušníkom členského štátu) vo veku, keď máte oprávnenie hlasovať vo voľbách do Európskeho parlamentu (18 rokov s výnimkou Rakúska, kde je veková hranica znížená na 16 rokov).

Viac informácií o pravidlách, podmienkach a postupoch platných pre európsku iniciatívu občanov nájdete na: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative>

Buttons: PODPORIŤ (with arrow icon)

Footer: Online systém zberu 1.6.0 Edition
Systém spravujú organizátori navrhovanej iniciatívy

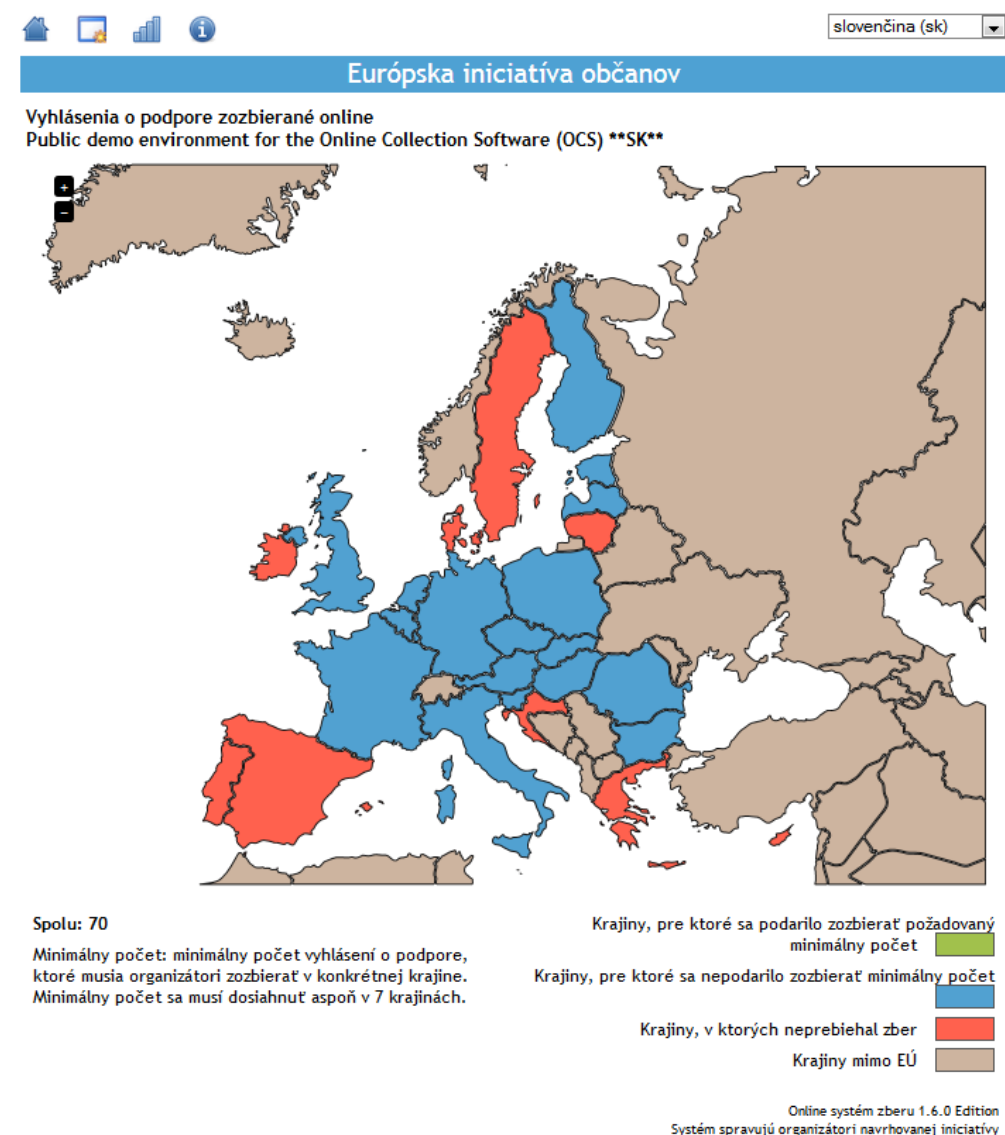
Obrázok 11: Domovská stránka verejného rozhrania

3.3 Osvedčenie o súlade

Na všetkých stránkach verejného rozhrania je v hornej časti obrazovky ikonka, prostredníctvom ktorej si verejnosť môže zobraziť osvedčenie o súlade vášho online systému zberu, ktoré ste nahrali prostredníctvom administratívneho rozhrania (nie je povinné v režime off-line).

3.4 Vyhlásenia o podpore zozbierané online podľa krajín

Verejnosť si prostredníctvom ikonky v hornej časti všetkých stránok verejného rozhrania môže zobraziť mapu s údajmi o počte vyhlásení zozbieraných v jednotlivých krajinách prostredníctvom online systému zberu, ak správca v administratívnom rozhraní označil, aby bola táto možnosť verejne dostupná (pozri časť 2.5.2 Mapa s počtom vyhlásení o podpore podľa krajín a obrázok 12).



Obrázok 12: Vyhlásenia o podpore zozbierané online podľa krajín

Ak používateľ umiestni kurzor na krajinu EÚ, zobrazí sa počet zozbieraných vyhlásení o podpore, požadovaný minimálny počet² a aké percento z neho sa pre danú krajinu zatiaľ podarilo zozbierať.

Krajiny, v ktorých sa už zozbieral minimálny počet, budú označené zelenou farbou.

Krajiny, v ktorých prebieha zber, ale zatiaľ sa v nich nepodarilo zozbierať minimálny počet, budú označené modrou farbou.

Krajiny, v ktorých nebolo odovzdané ani jedno vyhlásenie o podpore, budú označené červenou farbou.

Krajiny, ktoré nepatria do EÚ, sú označené hnedou farbou.

3.5 Vyhlásenie o ochrane súkromia

Na všetkých stránkach verejného rozhrania sa v hornej časti nachádza ikonka odkazujúca na vyhlásenie o ochrane súkromia, ktoré sa týka ochrany osobných údajov signatárov. Toto vyhlásenie je súčasťou úradného formulára vyhlásenia o podpore pre európske iniciatívy občanov.

3.6 Podporenie iniciatívy

3.6.1 Výber krajiny/vyplnenie formuláru vyhlásenia o podpore

Po kliknutí na ikonku *Podporiť iniciatívu* sa signatári dostanú na formulár vyhlásenia o podpore. Najskôr si musia zvoliť svoj členský štát pôvodu.

Signatári si môžu vybrať buď svoj členský štát pobytu, alebo členský štát, ktorého sú štátnymi príslušníkmi. Vyhlásenie o podpore sa započíta pre vybraný členský štát. Webová lokalita EIO ponúka množstvo odkazov pre signatárov, prostredníctvom ktorých môžu získať viac informácií o tom, ako podporiť iniciatívu občanov a aké podmienky musia splniť.

Po výbere jedného konkrétneho členského štátu systém zobrazí signatárom informáciu, že v závislosti od ním zvoleného štátu môžu iniciatívu podporiť len v prípade, že sú:

- osoby s pobytom v danej krajine; alebo
- osoby s pobytom alebo občania danej krajiny; alebo
- osoby s pobytom alebo občania danej krajiny vrátane občanov žijúcich v zahraničí, ak informovali svoje vnútroštátne úrady o mieste svojho pobytu; alebo
- schopní poskytnúť požadované osobné identifikačné číslo/číslo dokladu totožnosti: v takomto prípade sa objavia doplňujúce polia, ktoré signatárom umožnia vybrať si príslušný dokument a poskytnúť požadované číslo.

Zvolený členský štát sa dá zmeniť pomocou ikony *Zmeniť*, ktorá sa nachádza vedľa poľa s vybraným štátom.

² Požadovaný minimálny počet je minimálny počet vyhlásení o podpore, ktoré musia organizátori zozbierať v konkrétnej krajine. Minimálny počet je potrebné dosiahnuť aspoň v siedmich krajinách.

V každom prípade môžu signatári podporiť každú navrhovanú iniciatívu len raz. Upozorňujeme, že systém neumožňuje duplicitné vyhlásenia o podpore.

Po výbere krajiny sa na rovnakej stránke zobrazí príslušný formulár, ktorý musia signatári vyplniť. Každý formulár zohľadňuje údaje požadované zvoleným členským štátom.

3.6.2 Dokončenie postupu a predloženie formulára vyhlásenia o podpore

Po vyplnení formulára musia signatári potvrdiť, že poskytli správne informácie a že vami navrhovanú iniciatívu podporili len raz. Takisto musia potvrdiť, že si prečítali vyhlásenie o ochrane súkromia.

Na dokončenie postupu musia signatári opísať znaky, ktoré sa im zobrazia na obrázku testu captcha, resp. vypočúť si zvukový test captcha a do príslušného políčka uviesť čísla, ktoré počuli.

Následne môžu kliknúť na ikonku *Predložiť*, čím dokončia celý postup a predložia svoje vyhlásenie o podpore. Kedykoľvek počas tohto postupu majú signatári možnosť vrátiť sa na predchádzajúcu stránku pomocou ikonky *Späť* (v dolnej časti): ak ju však využijú, všetky nimi uvedené údaje sa vymažú.

3.6.3 Stránka s potvrdením

V prípade bezchybového priebehu systém informuje signatárov, že ich formulár bol úspešne predložený. Popri tomto oznámení sa na poslednej stránke zobrazí dátum predloženia a identifikátor vyhlásenia o podpore.

Zo stránky s potvrdením sa signatári môžu vrátiť na webovú lokalitu organizátorov pomocou odkazu *Najnovšie informácie*. Tento odkaz na webovú lokalitu organizátorov presmeruje signatárov na URL adresu vašej iniciatívy uvedenú v registri EIO v jazyku, ktorý ste si zvolili, okrem prípadu, že ste v administratívnom rozhraní nastavili odlišnú spätnú adresu URL (pozri časť 2.5.4 *Spätná adresa URL*).

Na stránke s potvrdením môžu signatári lajkovať a zdieľať vašu iniciatívu prostredníctvom svojich účtov na Facebooku, Google+ alebo Twitteri kliknutím na príslušné ikonky nachádzajúce sa pod odkazom (za predpokladu, že ste túto možnosť označili v administratívnom rozhraní, pozri časť 2.5.3 *Sociálne médiá*).

Príloha I: Kódy krajín

Skrátený názov v pôvodnom jazyku (geografický názov)	Skrátený názov v slovenčine (geografický názov)	Kód krajiny
Belgique/België	Belgicko	BE
България	Bulharsko	BG
Česká republika	Česká republika	CZ
Danmark	Dánsko	DK
Deutschland	Nemecko	DE
Eesti	Estónsko	EE
Éire/Ireland	Írsko	IE
Ελλάδα	Grécko	EL
España	Španielsko	ES
France	Francúzsko	FR
Hrvatska	Chorvátsko	HR
Italia	Taliansko	IT
Κύπρος	Cyprus	CY
Latvija	Lotyšsko	LV
Lietuva	Litva	LT
Luxembourg	Luxembursko	LU
Magyarország	Maďarsko	HU
Malta	Malta	MT
Nederland	Holandsko	NL
Österreich	Rakúsko	AT
Polska	Poľsko	PL
Portugal	Portugalsko	PT
România	Rumunsko	RO
Slovenija	Slovensko	SI
Slovensko	Slovensko	SK
Suomi/Finland	Fínsko	FI
Sverige	Švédsko	SE
United Kingdom	Spojené kráľovstvo	UK

Príloha II: Kódy jazykov

Názov v pôvodnom jazyku	Slovenský názov	Kód ISO
български	bulharčina	bg
español	španielčina	es
čeština	čeština	cs
dansk	ďančina	da
Deutsch	nemčina	de
eesti keel	estónčina	et
ελληνικά	gréčtina	el
English	angličtina	en
français	francúzština	fr
Gaeilge	írčina	ga
hrvatski	chorvátčina	hr
italiano	taliančina	it
latviešu valoda	lotyština	lv
lietuvių kalba	litovčina	lt
magyar	maďarčina	hu
Malti	maltčina	mt
Nederlands	holandčina	nl
polski	poľština	pl
português	portugalčina	pt
română	rumunčina	ro
slovenčina (slovenský jazyk)	slovenčina	sk
slovenščina (slovenski jezik)	slovinčina	sl
suomi	fínčina	fi
svenska	švédčina	sv